



Distr.: Limited
11 June 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثانية والأربعون

بون، ١١-١ حزيران/يونيه ٢٠١٥

البند ١٥ (ب) من جدول الأعمال

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- نظرت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ والميزانية المتعلقة بسجل المعاملات الدولي لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧^(١).

٢- وأوصت بأن يوافق مؤتمر الأطراف، في دورته الحادية والعشرين (تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥)، على ميزانية برنامجية أساسية بمبلغ ٤٨٤ ٦٤٨ ٥٤ لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧.

٣- وأوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ بأن يأذن مؤتمر الأطراف للأمين التنفيذي بتنفيذ القرارات التي قد تتخذ في الدورة ٢١ لمؤتمر الأطراف والتي لم تُرصد لها اعتمادات في إطار الميزانية المعتمدة، مستخدماً في ذلك المساهمات والتبرعات، والموارد المتاحة في إطار الميزانية الأساسية، في حدود الإمكان.

٤- وأذنت الهيئة الفرعية للأمين التنفيذي بإخطار الأطراف بمساهماتها لعام ٢٠١٦، استناداً إلى مبلغ الميزانية الوارد في الفقرة ٢ أعلاه، بعد مراعاة المساهمة السنوية الخاصة المقدمة من حكومة البلد المضيف وقدرها ٩٣٨ ٧٦٦ يورو.

(١) Add.1-3 و FCCC/SBI/2015/3

٥- وأذنت الهيئة الفرعية أيضاً للأمين التنفيذي بإخطار الأطراف المعنية برسومها السنوية لعام ٢٠١٦ من أجل ربط سجلها الوطني بسجل المعاملات الدولي واستخدامها له، ومن أجل الأنشطة ذات الصلة لمدير سجل المعاملات الدولي.

٦- واتفقت الهيئة الفرعية على أن توصي بمشروع مقرر بشأن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ للنظر فيه واعتماده في الدورة ٢١ لمؤتمر الأطراف، وبمشروع مقرر بشأن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ من حيث انطباقها على بروتوكول كيوتو وميزانية سجل المعاملات الدولي كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف) في دورته الحادية عشرة، وبمشروع مقرر بشأن منهجية جمع رسوم سجل المعاملات الدولي للنظر فيه واعتماده في الدورة ١١ لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف (للاطلاع على نصوص مشاريع القرارات، انظر الوثيقة (FCCC/SBI/2015/L.18/Add.1-3)

٧- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تقدم لحة عامة عن الهياكل والهيئات الممكنة في منظومة الأمم المتحدة التي قد ترشد الأطراف في جعل عملية الميزانية أكثر فعالية وشفافية، لكي تنظر فيها الأطراف في الدورة ٤٤ للهيئة الفرعية للتنفيذ (أيار/مايو ٢٠١٦).